

ՅԱՌԱԶԱԲԱՆ

Այս աշխատութեան առաջին հատորի սկզբում արդէն գրուած է ամբողջ գրքի յառաջաբանը. գրուած է այն, գրեթէ, 15 տարի առաջ, երբ մեծագոյն դժուարութիւններով յաջողեցաւ տպագրութեան յանձնել այդ մասը: Յապաղումը երկրորդ եւ երրորդ մասերի տպագրութեան, հետեւանք չէր աշխատութեան անպատրաստ լինելուն, այլ այն պայմանների, որին ենթարկուած է եղել հեղինակը: Նախ նիւթական միջոցների պակասութիւն, այսպիսի մի մեծածախս գործ տպագրելու համար, եւ ապա ժամանակի եւ դէպքերի բերմամբ աստանդական մեր կեանքը վերջին տասնեակ տարիների ընթացքում:

Բայց «չիք չարիք առանց բարեաց» խօսքը արդարանում է եւ այստեղ: Այդ յապաղումն էր պատճառ, որ 1934 թուին երկրորդ եւ երրորդ հատորներն ուղարկեցինք Երուսաղէմի «Փարգմանչաց-Դուրեան» մրցանակաբաշխութեան, որ եւ զնահատուեցաւ այնպիսի բանդէտ անձնաւորութիւնների կողմից, որպիսիք Տ. Թորոպոմ Պատրիարքն էր, եւ մեծ զիտնական Նիկողայոս Ադոնց, եւ արժանացաւ մրցանակաբաշխութեան, որ հեղինակի համար միութարութիւն եւ բարոյական վարձատրութիւն էր: Նրանց զնահատականները կըցուում են այս հատորին այս Յառաջաբանից յետոյ, ուր բացատրուած են այս աշխատութեան ուսումնասիրութեան մեթոդները, բովանդակութիւնն ու նպատակը:

Ակնարկուած յապաղումը աւելի կ'երկարէր, եթէ աշնուափայլ Տիկիմ Արմենուի Միքայէլ Միսիրեան Բրիւսելում, մեր այստեղ այցելութեան ժամանակ, իրբեւ նուիրակ հանգուցեալ կաթողիկոսի, ինքնաբերաբար եւ բոլորովին անակնկալ մեզ համար, չտրամադրէր մի կարեւոր գումար մեր զիտական աշխատանքների համար, որ մենք գործադրել ենք Սաղբակեանց Բ. եւ Գ. հատորների տպագրութեան համար: Այս նուիրարբերութեան արժէքը հասկանալի է ինքնուտինքեան, ուստի եւ աւելորդ ներբող հիւսել այդ մասին:

Ամբողջ աշխատութիւնը բաղկացած է երեք հատորից, ինչպէս յայտնուած է առաջին հատորին կից Յառաջաբանի մէջ, մէկը միւսի հետ սերտ կապուած եւ իրար լրացնող: Առաջին հատորի մէջ Պոռչեանց տոհմի քաղաքական եւ շինարարական դերն է լուսաբանուած, որ տպուած է իջմիածնում մեր անձնական ծախսով, երկրորդի մէջ նրանց իշխանութեան եւ հովանաւորութեան տակ ծաղկած հոգեւոր եւ մշակոյթի կեդրոնները, որ տպագրուած է Երուսաղէմ, եւ երրորդը այն կարեւոր նիւթերն ու աղբիւրները, որոնց հիման վերայ կատարուած է առաջին երկու հատորների ուսումնասիրութիւնը: Այս Գ. հատորը բաժանուած է երեք մասի. Յաւելուած Ա. արձանագրութիւնները, Յաւելուած Բ. ձեռագրական յիշատակա-

րանները, եւ Յաւելուած Գ. մատենագրական պատասխաններ կամ ցուցումներ հեղինակների աշխատութեանց՝ ձեռագիրների մէջ:

Առաջին եւ երկրորդ հատորների համար ասելիք չունինք. ընթերցողներին կը մնայ դատել, ուղիղ կամ սխալ համարել, իրական կամ ենթագրական մեր համադրութիւններն ու եզրակացութիւնները: Բայց երրորդի համար ունինք մի քանի ցուցումներ եւ նկատողութիւններ: Ըստ հնարաւորութեան աշխատել ենք մէջ բերուած արձանագրութիւնները, ձեռագրական յիշատակարաններն ու մատենագրական հատուածները տալ ընդգրկներին հարազատ կերպով, բայց, տարաբաղդաբար, տեխնիքական պատճառներով, անհնարին է եղել լիովին հասնել այդ ցանկութեան: Մեր խօսքը վերաբերում է, յատկապէս, արձանագրութիւնների կցումներին (ligature), որ միայն նշանակել ենք եւ մատնացոյց արել տպագրութեան մէջ շեղագրով, առանց կարող լինելու նրանց նոյնատիպ ձեւերը տալ: Պէտք էր, դոնէ, միատեսակ կցումների համար կաղապարներ պատրաստել, որ մեր կարողութիւնից վեր էր: Յաւր դարմանել կարելի է մասամբ այն արձանագրութիւնների նկատմամբ, որոնց նոյնատիպ պատկերն ունինք, հետաքրքրուող ընթերցողին թողնելով այստեղ տեսնել հնագրական առանձնապատկութիւնները: Բայց մեզ հնարաւոր չէ եղել բոլոր արձանագրութիւնները լուսանկարել. անհատական, այն էլ սուղ միջոցների տէր վանականի կարողութիւնից վեր լինելով այդ: Պետական կամ հարուստ մեկեմասների առատ օժանդակութեամբ միայն կարելի էր ըստ կարելւոյն անթերի այդպիսի գործ կատարել իրբեւ մաս արձանագրութիւնների Corpus-ի: Կը յուսանք, թէ այդ գործը պիտի կատարուի մի օր պետական յանձնարարութեամբ եւ արձանագրական գործին հմուտ մասնագէտների ձեռքով, որովհետեւ առանց արձանագրութիւնների ճիշդ վերարտագրութեան, անկարելի է ճշգրիտ (exact) եւ իրական ուսումնասիրութիւն կատարել Հայ ճարտարապետական շէնքերի, քանդակագործութեան, հնագրութեան եւ մշակոյթային այլ խնդիրների մասին: Արձանագրութիւնները առաջնակարգ աղբիւրներ են եւ գիտութեան մատչելի պիտի դառնայ նոյնատիպ ձեւերով:

Միայն Պոռչեանց նուիրուած այս հատորները ցոյց են տալիս, թէ ինչքան միակողմանի եւ աղքատ է մեր հասկացողութիւնը Բագրատունեաց անկումից յետոյ Արեւելեան Հայաստանի պատմութեան մասին. կեանքը միայն քաղաքականը չէ, քաղաքականն էլ կապուած չէ միայն իշխողների, զօրապետների եւ նրանց վարած պատերազմների եւ գործերի հետ, այդ պատմութեան արտաքին կողմն է միայն: Կան ժողովրդական, կրօնական-հոգեւոր, տնտեսական, դասակարգային խաւեր եւ նրանց գործերը, որոնք իրենց դերն